

Superior Court of Washington, County of _____

Высший суд штата Вашингтон, округ

In re:

Касательно:

Petitioner/s (as listed on the Petition):

Податель(-и) заявления, (как указано на
Ходатайстве):

And Respondent/s (as listed on the Petition):

И Ответчик(-и), (как указано на Ходатайстве):

No. _____
№

**Final Order and Findings on Petition to
Change a Parenting Plan or Custody
Order**

(ORMDD/ORDYMT)

**Окончательный приказ и выводы
о Ходатайстве об изменении
Соглашения об осуществлении
родительских прав или приказа об
опеке**

(ORMDD/ORDYMT)

[] Clerk's action required: **11**

Требуется действие секретаря суда: **11**

**Final Order and Findings on Petition to Change a Parenting Plan or
Custody Order**

**Окончательный приказ и выводы о Ходатайстве об изменении
Соглашения об осуществлении родительских прав или приказа
об опеке**

1. This Order is based on:

Данный приказ основывается на:

- The *Petition to Change a Parenting Plan or Custody Order*,
Ходатайстве об изменении Соглашения об осуществлении родительских прав или
приказа об опеке,
- The children's best interest,
Наилучших интересах детей,

- The Court's decision that there were valid reasons to hear the *Petition* in the *Order on Adequate Cause to Change a Parenting/Custody Order* signed on (date): _____,
Решении суда о наличии уважительных причин для рассмотрения *Ходатайства* в *Приказе о достаточном поводе для изменения приказа об осуществлении родительских прав/опеки*, подписанном (дата): _____,

And (check one):

И (Отметьте один из вариантов):

- the parents' agreement.
соглашение между родителями.
- the *Order on Motion for Default* signed on (date): _____.
Приказ по ходатайству о невыполнении обязательств, подписанный (дата): _____.
- the court hearing or trial on (date): _____.
судебное слушание или заседание (дата): _____.

The following people were at the hearing or trial (list parties, lawyers, and any guardians):
На судебном слушании или заседании присутствовали следующие лица
(перечислите стороны, юристов и любых опекунов):

➤ **Findings & Conclusions**
Выводы и заключения

2. **Jurisdiction** (RCW 26.27.201–.221, .231, .261, .271).
Юрисдикция (RCW 26.27.201–.221, .231, .261, .271).

- The court **cannot** decide this case for the children because the court does not have jurisdiction over the children.
Суд **не** может решить данное дело в пользу детей, поскольку не обладает юрисдикцией в отношении детей.

- The court **can** decide this case for the children because (check all that apply; if a box applies to all of the children, you may write "the children" instead of listing names):
Суд **может** решить данное дело для детей, поскольку (отметьте все подходящие варианты; если графа относится ко всем детям, вы можете написать «дети» вместо перечисления имен и фамилий):

- Washington order/exclusive, continuing jurisdiction** – The parenting/custody order was made by a Washington state court, and the court still has authority to make other orders for (children's names): _____.
Исключительная, непрерывная юрисдикция штата Вашингтон – Приказ об осуществлении родительских прав/опеке был принят судом штата Вашингтон, и суд по-прежнему имеет право принимать другие решения в отношении (имена детей): _____.

Other state's order – The parenting/custody order was not made by a Washington state court **AND** (*check one*):

Постановление другого штата – Приказ об осуществлении родительских прав/опеке был вынесен не судом штата Вашингтон **И** (*отметьте один из вариантов*):

A court in the state (or tribe) that made the parenting/custody order has made another order saying that it no longer has jurisdiction **or** that it is better to have this case decided in Washington;

Суд штата (или племени), вынесший приказ об осуществлении родительских прав/опеке, вынес другое решение, в котором говорится, что он больше не обладает юрисдикцией **или**, что будет лучше, чтобы данное дело рассматривалось в штате Вашингтон;

No child, parent or person acting as a parent lives in the state (or tribal reservation) that made the order anymore;

Ни один ребенок, родитель или лицо, выступающее в роли родителя, больше не проживает в штате (или племенной резервации), который вынес приказ;

AND (*check one*):

И (*отметьте один из вариантов*):

Home state jurisdiction – Washington is the children's home state because (*check all that apply*):

Юрисдикция штата проживания – штат Вашингтон является штатом проживания детей, поскольку (*отметьте все подходящие варианты*):

(*Children's names*): _____ lived in Washington with a parent or someone acting as a parent for at least the 6 months just before this case was filed, or if the children were less than 6 months old when the case was filed, they had lived in Washington with a parent or someone acting as a parent since birth.

(*Имена и фамилии детей*): _____

проживали в штате Вашингтон с родителем или лицом, исполняющим обязанности родителя, как минимум 6 месяцев непосредственно перед подачей данного дела, или, если детям было менее 6 месяцев, когда было подано дело, они проживали в штате Вашингтон с родителем или лицом, исполняющим обязанности родителя, с момента рождения.

There were times the children were not in Washington in the 6 months just before this case was filed (or since birth if they were less than 6 months old), but those were temporary absences.

Были случаи, когда детей не было в штате Вашингтон в течение 6 месяцев непосредственно перед подачей данного дела (или с момента рождения, если им было меньше 6 месяцев), но это были временные отлучки.

(*Children's names*): _____ do not live in Washington right now, but Washington was the children's home state sometime in the 6 months just before this case was filed, and a parent or someone acting as a parent of the children still lives in Washington.

(Имена и фамилии детей): _____ сейчас не проживают в штате Вашингтон, но Вашингтон был родным штатом детей в течение около 6 месяцев непосредственно перед подачей данного дела, и один из родителей или кто-то, действующий как родитель детей, все еще проживает в штате Вашингтон.

(Children's names): _____ do not have another home state.

(Имена и фамилии детей): _____ не имеют другого штата проживания.

No home state or home state declined – No court of any other state has the jurisdiction to make decisions for (children's names): _____

_____, **or** a court in the children's home state decided it is better to have this case in Washington **and:**

Родной штат отсутствует или отказался – Ни один суд другого штата (или племени) не имеет юрисдикции принимать решения в отношении (имена и фамилии детей): _____

_____, **или** суд родного штата детей решил, что лучше рассмотреть данное дело в штате Вашингтон, **и:**

- The children and a parent or someone acting as a parent have ties to Washington beyond just living here (significant connection); **and** Дети и один из родителей или лицо, выступающее в роли родителя, имеют связи со штатом Вашингтон не только потому, что проживают здесь (неоспоримая связь); **и**
- There is a lot of information (substantial evidence) about the children's care, protection, education and relationships in this state. Существует множество информации (существенное доказательство) о заботе, защите, образовании и взаимоотношениях детей в данном штате.

Other reason (specify): _____
Другая причина (укажите): _____

3. Major change (RCW 26.09.260(1) and (2)).

Существенное изменение (RCW 26.09.260(1) и (2)).

Does not apply. No one requested a major change.
Не применяется. Никто не запрашивал существенное изменение.

Denied – The court denies the request for a major change because (check all that apply):
Отказано – Суд отклоняет ходатайство о существенном изменении, поскольку (отметьте все подходящие варианты):

the requested major change is not in the children's best interest.
запрашиваемое существенное изменение не отвечает наилучшим интересам детей.

there has been no substantial change to the situation of the children or the parent who did not file the *Petition*.
не произошло существенных изменений в положении детей или родителя, который не подавал *Ходатайство*.

the reasons (factual basis) for the requested major change do not qualify under the law.

причины (фактологическая основа) запрашиваемого существенного изменения не соответствуют требованиям закона.

other reasons (*specify*): _____

другие причины (*укажите*): _____

Approved – The court approves a major change to the parenting order. The major change is approved because:

Одобрено – Суд утверждает существенное изменение в приказе об осуществлении родительских прав. Существенное изменение одобрено, поскольку:

- The requested change is in the children’s best interest, and
Запрашиваемое изменение не отвечает наилучшим интересам детей, и
- There has been a substantial change in the children’s situation or in the situation of the parent who did not request the major change. (*Describe how the situation has changed, or describe a situation that the court did not know about when it made its order*):

Произошло существенное изменение в положении детей или родителя, не просившего о существенном изменении. (*Опишите, как изменилась ситуация, или опишите ситуацию, о которой суд не знал, когда выносил приказ*):

Check reason/s for this change:

Отметьте причину(-ы) для данного изменения:

- The parents agree to the requested change/s.
Родители согласны с требуемым(-и) изменением(-ями).
- The children are living in one parent’s home with the other parent’s permission. This is very different than what was ordered in the previous order.
Сейчас дети проживают в доме одного из родителей с разрешения второго родителя. Это сильно отличается от того, что было постановлено в предыдущем приказе.
- The children’s current living situation is harmful to their physical, mental, or emotional health. It would be better for the children to change the order.
Текущая ситуация с проживанием детей наносит вред их физическому, психическому или эмоциональному здоровью. Для детей будет лучше, если приказ будет изменен.
- The other parent has not followed the court’s order. A court found they are in contempt for disobeying the parenting schedule more than once in 3 years, or guilty of custodial interference in the first or second degree. (*RCW 9A.40.060 or 9A.40.070*).

Второй родитель не соблюдал приказ суда. Суд признал второго родителя виновным в неуважении к суду за несоблюдение графика посещения более одного раза за 3 года, или виновным во вмешательстве в опеку первую или второй степени. (RCW 9A.40.060 или 9A.40.070).

4. **Minor change** (RCW 26.09.260(5), (7), and (9)).

Запрос на несущественное изменение (RCW 26.09.260(5), (7) и (9)).

- Does not apply. No one requested a minor change.
Не применяется. Никто не запрашивал несущественное изменение.
- Denied** – The court denies the request for a minor change because (*check all that apply*):
Отказано – Суд отклоняет ходатайство о несущественном изменении, поскольку (*отметьте все подходящие варианты*):
- the requested minor change is not in the children’s best interest.
запрашиваемое несущественное изменение не отвечает наилучшим интересам детей.
- the situation of the children or a parent has not changed substantially.
ситуация с детьми или родителем существенно не изменилась.
- the reasons (factual basis) for the requested minor change do not qualify under the law.
причины (фактологическая основа) запрашиваемого несущественного изменения не соответствуют требованиям закона.
- the parent requesting more time is limited because of problems listed in the current parenting/custody order. That parent has not shown substantial change in the problems that caused the limitations.
родитель, запрашивающий больше времени с ребенком, ограничен из-за проблем, перечисленных в текущем приказе об осуществлении родительских прав/опеке. Этот родитель не продемонстрировал существенного прогресса в изменении ситуации с проблемами, вызвавшими ограничения.
- the parent requesting more time has not fully completed all evaluations, treatment, or classes required by the current parenting/custody order.
родитель, требующий больше времени, не полностью завершил все обследования, лечение или занятия, предусмотренные действующим приказом об осуществлении родительских прав/опеке.
- other reasons (*specify*): _____

- другие причины (*укажите*): _____

- Approved** – The court approves a minor change to the parenting/custody order. The court signed the new *Parenting Plan* or *Residential Schedule* filed separately today or on (*date*): _____. The minor change is approved because:
Одобрено – Суд утверждает несущественное изменение в приказе об осуществлении родительских прав. Суд подписал новое *Соглашение об осуществлении родительских прав*, или *график проживания*, поданные отдельно сегодня или (*дата*): _____. Несущественное изменение одобрено, поскольку:

- The requested change is in the children’s best interest and does not change the person the children live with most of the time; and
Запрашиваемое изменение отвечает наилучшим интересам детей и не меняет лицо, с которым дети проживают большую часть времени; и
- There has been a substantial change in the children’s or a parent’s situation.
(Describe how the situation has changed, or describe a situation that the court did not know about when it made its order):
Произошли существенные изменения в положении детей или одного из родителей. *(Опишите, как изменилась ситуация, или опишите ситуацию, о которой суд не знал, когда выносил приказ):*

Check reason/s for this change:

Отметьте причину(-ы) для данного изменения:

- [] The current parenting/custody order is difficult to follow because the parent who has less residential time with the children has moved.
Текущий приказ об осуществлении родительских прав/опеке затруднительно соблюдать, поскольку родитель, который меньше времени проводит с детьми, переехал.
- [] The current parenting/custody order is difficult to follow because one parent’s work schedule changed and the change was not by their choice.
Текущий приказ об осуществлении родительских прав/опеке затруднительно соблюдать, поскольку у одного из родителей изменился график работы, и данное изменение произошло не по его/ее воле.
- [] The requested change will impact the children’s schedule on fewer than 25 full days a year.
Запрашиваемое изменение повлияет на график посещения детей менее чем на 25 полных дней в году.
- [] The requested change will impact the children’s schedule on more than 24 full days, but fewer than 90 overnights a year. This change is needed because the current parenting/custody order does not give the children a reasonable amount of time with one parent. It is in the children’s best interest to have more than 24 full days of increased time with that parent.
Запрашиваемое изменение повлияет на график посещения детей более чем на 24 полных дня в году, но менее чем на 90 ночей в год. Данное изменение необходимо, поскольку текущий приказ об осуществлении родительских прав/опеки не предоставляет детям разумного количества времени с одним из родителей. В наилучших интересах детей проводить более 24 полных дней с этим родителем.

**Are there any limitations on the parent whose time is being increased?
Существуют ли какие-либо ограничения для родителя, время которого будет увеличено?**

- [] **No.** The current parenting/custody order does **not** limit that parent's time with the children because of abandonment, abuse, domestic violence, sex offense, or other serious problems.

Нет. Текущий приказ об осуществлении родительских прав/опеке **не** ограничивает время общения этого родителя с детьми в связи с оставлением без ухода, жестоким обращением, домашним насилием, сексуальными преступлениями или другими серьезными проблемами.

- [] **Yes.** That parent's time with the children is limited because of problems listed in the current parenting/custody order. That parent's situation has changed substantially. *(Describe how the parent's problems that caused the limitations in the current parenting/custody order have changed.)*

Да. Время общения этого родителя с детьми ограничено из-за проблем, перечисленных в текущем приказе об осуществлении родительских прав/опеке. Ситуация с родителем существенно изменилась. *(Опишите, как изменилась ситуация с проблемами родителя, вызвавшая ограничения в приказе об осуществлении родительских прав/опеке).*

Has the parent whose time would be increased completed any required evaluations, treatment, or classes?

Прошел ли родитель, время которого будет увеличено, все необходимые обследования, лечение или занятия?

- [] **Does not apply.** The current parenting/custody order does **not** require that parent to complete any evaluations, treatment, or classes.

Не применяется. Текущий приказ об осуществлении родительских прав/опеке **не** требует, чтобы родитель проходил какие-либо обследования, лечение или занятия.

- [] **Yes.** That parent has completed all court-ordered evaluations, treatment, or classes required by the current parenting/custody order.

Да. Этот родитель прошел все назначенные судом обследования, лечение или занятия, предусмотренные текущим приказом об осуществлении родительских прав/опеке.

List completed evaluations, treatment, or classes here: _____

Перечислите пройденные обследования, лечение или занятия: _____

5. Restrictions on the parent with less parenting time
Ограничения в отношении родителя, имеющего меньше времени посещения ребенка

- Does not apply.
Не применяется.
- Limit** – To protect the children, the court will limit the parenting time and participation of the parent who already has less than half of the parenting time with the children. The reasons for this limitation are listed in the new *Parenting Plan* or *Residential Schedule* signed by the court today or on (date): _____. This *Parenting Plan* or *Residential Schedule* is approved and filed separately. (RCW 26.09.191, 26.09.260(4))
Ограничение – Для защиты детей суд ограничит время посещения детей и участие родителя, который уже имеет меньше половины времени посещения детей. Причины данного ограничения указаны в новом *Соглашении об осуществлении родительских прав* или *графике проживания*, подписанные судом сегодня или (дата): _____. Данное *Соглашение об осуществлении родительских прав* или *график проживания* утверждаются и подаются отдельно. (RCW 26.09.191, 26.09.260(4))
- Adjust** – The parent who did not file the *Petition* was allowed some parenting time by the current parenting/custody order, but that parent has chosen not to spend any time with the children for at least 1 year. The court will adjust the parenting time for that parent as listed in the new *Parenting Plan* or *Residential Schedule* signed by the court today or on (date): _____. This *Parenting Plan* or *Residential Schedule* is approved and filed separately. (RCW 26.09.260(8))
Корректировка – Родителю, не подававшему *Ходатайство*, было разрешено некоторое время посещения детей в соответствии с текущим приказом об осуществлении родительских прав/опеке, но этот родитель решил не проводить время с детьми течение как минимум 1 года. Суд внесет изменения во время посещения детей для родителя, указанного в новом *Соглашении об осуществлении родительских прав* или *графике проживания*, подписанные судом сегодня или (дата): _____. Данное *Соглашение об осуществлении родительских прав* или *график проживания* утверждаются и подаются отдельно. (RCW 26.09.260(8))
- Other findings: _____

- Другие выводы: _____

6. Other Changes (RCW 26.09.260(10))
Другие изменения (RCW 26.09.260(10))

- Does not apply.
Не применяется.
- Because of a substantial change in one parent's/child's situation, the court approves changes to the following parts of the *Parenting Plan* or *Residential Schedule* that are in the children's best interest (check all that apply):

В связи с существенным изменением ситуации одного из родителей/ребенка, суд утверждает изменения следующих частей *Соглашения об осуществлении родительских прав* или *графика проживания*, которые отвечают наилучшим интересам детей (*отметьте все подходящие варианты*):

- dispute resolution
разрешение споров
- decision-making
принятие решений
- transportation arrangements
организация транспортировки
- other (*specify*): _____
другое (*укажите*): _____

7. Child Support

Алименты на ребенка

- Does not apply. No one asked to change child support.
Не применяется. Никто не просил изменить размер алиментов на ребенка.
- Denied** – The request to change child support is denied because:
Отклонено – Просьба об изменении размера алиментов на ребенка отклонена, поскольку:
 - the request to change the parenting/custody order is denied.
просьба об изменении приказа об осуществлении родительских прав/опеке отклонена.
 - the approved change to the parenting/custody order (*check all that apply*):
утвержденное изменение приказа об осуществлении родительских прав/опеке (*отметьте все подходящие варианты*):
 - does not change the parent the children live with most of the time.
не сменяет родителя, с которым дети проживают большую часть времени.
 - does not change the amount of time the children spend with each parent so much that a child support deviation should be approved or changed.
не изменяет количество времени, которое дети проводят с каждым из родителей, настолько, что отклонение в выплате алиментов должно быть одобрено или изменено.
 - other: _____
другое: _____
- Approved** – The court approves a change to child support. The changes to the parenting/custody order affect child support by (*check one*):
Одобрено – Суд утверждает изменение размера алиментов на ребенка. Изменения в приказе об осуществлении родительских прав/опеки влияют на размер алиментов на ребенка (*отметьте один из вариантов*):
 - changing the parent the children live with most of the time.
сменяет родителя, с которым дети проживают большую часть времени.
 - changing the amount of time the children spend with each parent so much that a child support deviation should be approved or changed.

изменяет количество времени, которое дети проводят с каждым из родителей, настолько, что отклонение в выплате алиментов должно быть одобрено или изменено.

[] other: _____
другое: _____

[] Other findings: _____

Другие выводы: _____

8. Protection Order Защитный приказ

[] Does not apply. No one requested a *Protection Order* in this case.
Не применяется. Никто не запрашивал *Защитный приказ* в данном деле.

[] **Approved** – The request for a *Protection Order* is approved. The *Protection Order* is filed separately.

Одобрен – Запрос на выдачу *Защитного приказа* одобрен. *Защитный приказ* подан отдельно.

[] **Denied** – The request for a *Protection Order* is denied. The *Denial Order* is filed separately.

Отклонен – Запрос на выдачу *Защитного приказа* отклонен. *Приказ об отклонении* предоставляется отдельно.

[] **Renewed/Changed** – The existing *Protection Order* filed in or combined with this case is renewed or changed as described in the following order, filed separately (*check one*):

Продлен/изменен – Существующий *Защитный приказ*, поданный по данному делу или объединенный с ним, продлевается или изменяется, как описано в следующем приказе, поданном отдельно (*отметьте один из вариантов*):

[] *Order on Renewal of Protection Order*
Приказ о продлении защитного приказа

[] *Order Modifying/Terminating Protection Order*
Приказ об изменении/прекращении действия защитного приказа

[] Other findings: _____
Другие выводы: _____

9. Restraining Order Запретительный приказ

[] Does not apply. No one requested a *Restraining Order* in this case.
Не применяется. Никто не запрашивал *Запретительный приказ* в данном деле.

[] **Approved** – The request for a *Restraining Order* is approved. The *Restraining Order* is filed separately.

Одобен – Запрос на выдачу *Запретительного приказа* одобрен.
Запретительный приказ предоставляется отдельно.

Denied – The request for a *Restraining Order* is denied.
Одобен – Запрос на выдачу *Запретительного приказа* отклонен.

Other findings: _____

Другие выводы: _____

10. Other Findings (if any)
Другие выводы (в случае наличия таковых)

➤ **Court Orders**
Судебные решения

11. Decision (check all that apply):
Решение (Отметьте все подходящие варианты):

Denied – The court denies the *Petition to Change a Parenting Plan or Custody Order*.
All temporary orders are ended.

Отклонен – Суд отклоняет *Ходатайство об изменении Соглашения об осуществлении родительских прав или приказа об опеке*. Действие всех временных приказов прекращено.

Approved – The court approves the *Petition*. All temporary orders are ended. The court signed the following orders filed separately today or on (date): _____

Одобен – Суд одобряет *Ходатайство*. Действие всех временных приказов прекращено. Суд подписал следующие приказы, поданные отдельно сегодня или (дата): _____

Parenting Plan/Residential Schedule
Соглашение об осуществлении
родительских прав/График
проживания

Protection Order
Защитный приказ

Child Support Order
Приказ о выплате алиментов
на ребенка

Restraining Order
Запретительный приказ

Other: _____
Другие:

The guardian ad litem is discharged.
Опекун-представитель освобождается от обязанностей.

Check this box if the court previously signed a temporary *Restraining Order* and is **not** signing a final *Restraining Order* in this case. Also check the “Clerk’s action required” box in the caption on **page 1**.

Отметьте это поле, если суд ранее подписал временный *Запретительный приказ* и **не** подписывает окончательный *Запретительный приказ* по данному

делу. Также отметьте поле «Требуется действие секретаря суда» в подписи на **странице 1**.

Name of law enforcement agency where the Protected Person lived when the *Restraining Order* was issued: _____

Название правоохранительного органа, где проживало лицо под защитой, когда *Запретительный приказ* был издан:

To the Clerk: Provide a copy of this Order to the agency listed above within 1 court day. The law enforcement agency must remove the temporary Restraining Order from the state's database.

Для секретаря суда: предоставьте копию данного приказа в вышеуказанный орган в течение 1 судебного дня. Правоохранительный орган должен удалить временный Запретительный приказ из базы данных штата.

12. Other Orders (if any)
Другие приказы (если таковые имеются)

Ordered.
Постановлено.





Petitioner and Respondent or their lawyers fill out below.
Податель заявления и ответчик или их юристы заполняют нижеприведенные поля.

This document (*check any that apply*):
Данный документ (*отметьте все подходящие варианты*):

is an agreement of the parties
является соглашением сторон

is presented by me
представлен мной

may be signed by the court without notice to me
может быть подписан судом без моего уведомления

This document (*check any that apply*):
Данный документ (*отметьте все подходящие варианты*):

is an agreement of the parties
является соглашением сторон

is presented by me
представлен мной

may be signed by the court without notice to me
может быть подписан судом без моего уведомления



Petitioner signs here or lawyer signs here
Место для подписи подателя заявления или юриста



WSBA #
№ WSBA

Print Name
Имя и фамилия печатными буквами

Date
Дата



Respondent signs here or lawyer signs here
Место для подписи ответчика или
юриста



WSBA #
№ WSBA

Print Name

Имя и фамилия печатными буквами

Date

Дата